

PROGRAMA  
CULTURAL  
MAYO  
2024



Todas las actividades son gratuitas

Danza nzanga de la cultura bisió  
por Virgilio Flores Esono  
Serie *Nuestro patrimonio inmaterial*

EFEMÉRIDES

# CONCIERTO JAZZ AFRO BANTÚ

JOHNBOS

y los artistas invitados

FHIE BUR • DRYAND PREMIER

VIERNES 17 DE MAYO | 19:00

El 21 de mayo es el Día Mundial de la Diversidad Cultural para el Diálogo y el Desarrollo. En el Centro Cultural de España en Bata lo celebramos con una fusión de ritmos cameruneses y ecuatoguineanos de la mano del músico y cantante **JohnBoss** y dos artistas invitados, Fhie Bur y Dryand Premier.

JohnBoss tiene un disco en el mercado, ***Tu fais meme ça comment?*** y combina la creación musical con su trabajo como programador de estudio. ¡No pierdas la oportunidad de verlo en directo!



ENTRADA LIBRE



## 9 DE MAYO | DÍA DE EUROPA

El 9 de mayo es el Día de Europa. Si estás en Malabo, no te pierdas las dos actividades que el Centro Cultural de España en Malabo acogerá para celebrarlo:

JUEVES 9 DE MAYO A LAS 16:00

Charla informativa «**Las oportunidades para estudiar en Europa**», con la participación de los responsables de cooperación de educación y cultura de instituciones españolas, francesas y portuguesas.

JUEVES 9 DE MAYO A LAS 18:00

Charla «**¿Qué es Europa hoy?**», con la asistencia de los Embajadores de España y Portugal y del Ministro Consejero de la Embajada de Francia.





**JUEVES DE CINE  
EN EL CCE BATA**

# A CARCAJADAS

**JUEVES 2 DE MAYO - 18:00**



**BAL POUSSIÈRE**

COSTA DE MARFIL | 1988 |  
COMEDIA | HENRI DUPARC

El terrateniente Demi-Dieu (Medio-Dios) está casado con cinco mujeres. Decide casarse con otra para completar su semana: una mujer para cada día y el domingo se reservará para la que se haga apreciar más. Pero con Binta, una chica moderna, las cosas no serán tan fáciles...

Película premiada en el Festival du film de Fort-de-France, Martinica, 1988; en el Festival du Film d'Humour de Chamrousse, Francia, 1989; y en el Festival International du Film Francophone de Namur (Bélgica).

**JUEVES 9 DE MAYO - 18:00**



**KETEKE**

GHANA | 2017 | COMEDIA  
PETER SUDUFA

Ghana, años 80. Boi y Atswei deciden que su primer hijo debe nacer en Akete, su ciudad natal. Al acercarse la fecha del parto se ponen en marcha, pero por mala suerte pierden el tren. En su intento de no perder el siguiente, toman una decisión errónea y acaban en medio de la nada. ¿Llegarán a tiempo a Akete o correrán peligro la madre y el niño?

Película premiada en el Africa International Film Festival, Nigeria, 2017; en el Luxor African Film Festival, Egipto, 2018; en el Festival du Cinéma Africain de Khouribga, Marruecos, 2018; y en el FESPACO, Burkina Faso, 2019.

**JUEVES 16 DE MAYO - 18:00**



**MALAGASY  
MANKANY**

MADAGASCAR | 2012 | COMEDIA  
HAMINIAINA RATOVOARIVONY

Jim, junto a sus mejores amigos Bob y Dylan, emprende un viaje al pueblo de su padre, que está gravemente enfermo. La aparición de Charu, una misteriosa joven indopaquistaní, despertará el interés de los muchachos, convirtiendo el trayecto en un viaje iniciático que, en forma de *road-movie*, evoca los múltiples desafíos a los que se enfrentan los jóvenes.

Película premiada en el Festival de Cine Africano de Córdoba 2013, España; y en el 14º Festival de Cine Africano de Angers, Francia.

**JUEVES 23 DE MAYO - 18:00**



**NO TIME TO DIE**

GHANA | 2006 | COMEDIA  
KING AMPAW

La vida amorosa de Asante es un desastre porque es enterrador y todas las chicas huyen de él. Hasta el día que conoce a la bella Esi, que tiene que enterrar a su madre. Asante y Esi deciden casarse, pero el joven debe convencer primero a su suegro Owusu. Un brujo le asegura que aceptará si bebe aguardiente de la botella de un muerto, así que Asante se arma de valor y roba la botella, pero nada sucede como él quisiera.

## ¿CONOCES NUESTRAS bibliotecas?

Tenemos una biblioteca juvenil y de adultos con más de **4800 libros** que puedes consultar en sala o llevarte a casa en préstamo. También es un espacio de trabajo con **50 puestos de estudio** y **dos ordenadores de consulta**. Los niños y niñas tienen su propia biblioteca con libros infantiles desde los 3 a los 12 años.

Para llevarte un libro a casa, trae una copia de tu DIP y una foto. Nuestro personal bibliotecario te entregarán el carnet de la biblioteca.

**BIBLIOTECA JUVENIL Y DE ADULTOS** | L - V de 8:30 a 20:30; **sábados** de 8:30 a 14:00

**BIBLIOTECA INFANTIL** | L - V de 15:30 a 20:00; **sábados** de 8:30 a 14:00

## Reto de lectura

¡TE REGALAMOS UN LIBRO!

Cada mes, la biblioteca te propone una lectura a elegir entre varios autores y autoras relacionados con una misma temática. Escoge la que más te guste, escribe una reseña y tráela a la biblioteca de jóvenes y adultos del CCE Bata. ¡Podrás llevarte un libro de regalo!

En mayo puedes elegir entre las obras de seis escritores y escritoras africanas para **celebrar la diversidad de voces y realidades de este continente**. Con ello hacemos un guiño al 21 de mayo, **Día Mundial de la Diversidad Cultural** para el Diálogo y el Desarrollo.



**Neighbours**

Lília Mompilé | 1995



**Historia de Lemona**

Ken Saro-Wiwa | 1996



**Un grano de trigo**

Ngũgĩ Wa Thiong'o | 1967



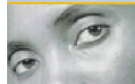
**La huelga de los mendigos**

Aminata Sow Fall | 1979



**Eldania**

Guillermina Mekuy | 2005



**Huir o morir en el Zaire**

Marie-Béatrice Umutesi | 2001



## EXPOSICIÓN

# AFRICANAS EN EUROPA

El caso krió fernandino entre Santa Isabel y Barcelona (1850-1992)

MARZO - JUNIO 2024

## CONVOCATORIA AFROESTE DE RESIDENCIAS ARTÍSTICAS

En el marco de la Red AfrOeste, los Centros Culturales de la AECID en alianza con diversas entidades culturales afrodescendientes, lanzan una convocatoria de movilidad y residencias de creadores, creadoras y gestores culturales afrodescendientes y africanos.

El objetivo es fomentar el intercambio artístico y cultural entre creadores afrodescendientes y africanos y aumentar las capacidades y cooperación entre las entidades pertenecientes a la red.

La convocatoria engloba 8 oportunidades de residencia en 7 países distintos. La disciplina artística y el cronograma son diferentes en cada país. Consúltalos en [www.afroeste.net](http://www.afroeste.net)

INSCRÍBETE HASTA EL 19 DE MAYO



[www.vistprojects.com/eco](http://www.vistprojects.com/eco)

# E-CO/24]

## CONVOCATORIA ABIERTA

V ■ E-CO



## CONVOCATORIAS



## AfrOeste RESIDENCIAS ARTÍSTICAS

Convocatoria 2024

Cierre de postulación

**19 de mayo**

**8 DE MAYO  
18:00 | CCE BATA**

Charla  
informativa  
AfrOeste

Más información  
[afroeste.net](http://afroeste.net)

## HISTORIAS DEL AGUA. AGUAS VOLADORAS, OCEANOS, MARES, LAGOS, RÍOS Y HUMEDALES

La AECID y Fundación VIST lanzan ECO/24, una convocatoria para fomentar la creación de proyectos visuales que reflexionen sobre problemas medioambientales.

Este año la temática es el agua. Se apoyarán obras que visibilicen problemáticas sociales, políticas y culturales vinculadas con el agua en todas sus formas. El proyecto también puede tratar creencias sobre el agua en distintas comunidades y culturas.

Los proyectos seleccionados recibirán 5000 € para su producción y formarán parte de exposiciones físicas y virtuales.

Toda la información en [www.vistprojects.com](http://www.vistprojects.com)

INSCRÍBETE HASTA EL 10 DE MAYO

## TALLERES DE CREATIVIDAD INFANTIL

# CALEIDOSCOPIO

FECHA | LOS SÁBADOS DE 10:00 A 12:00

Por el dibujante Virgilio Flores y el músico Carlos Chales

Todos los sábados la biblioteca infantil acoge **Caleidoscopio**, la propuesta del Centro Cultural de España en Bata para fomentar la creatividad de los niños y las niñas mientras aprenden nuevas habilidades, se familiarizan con la lectura y reflexionan sobre temas como la diversidad cultural o la protección del medioambiente.



### INSCRIPCIONES GRATUITAS EN LA CONSERJERÍA DEL CCE BATA

#### Talleres con INSCRIPCIONES ABIERTAS

#### LENGUA Y CULTURA FANG

Viernes  
17:00 - 19:00



#### CANTO CANTA\*

Martes y viernes  
16:00 - 18:00  
\*Solo como oyente

#### LENGUA DE SEÑAS

Lunes y miércoles  
16:00 - 18:00



### OTROS CURSOS (INSCRIPCIONES CERRADAS)



Clases de español

A B  
C

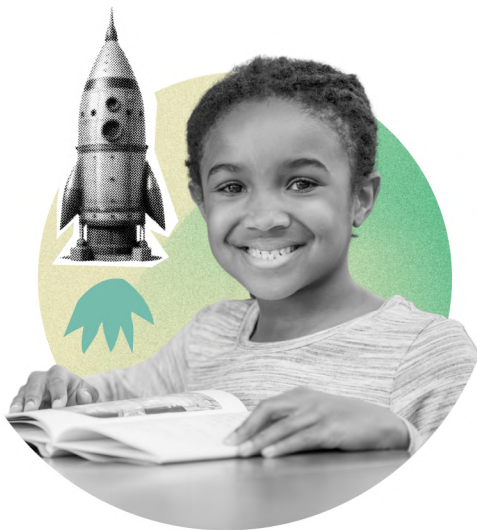
Taller de alfabetización



Taller de teatro «Aprendo y Actúo»



Taller de dibujo



## FORMACIONES INTENSIVAS

### ESTRATEGIAS DE FOMENTO DE LA LECTURA

PARA EDUCADORES (DOCENTES Y FAMILIAS)

— María del Carmen Abessolo, pedagoga y docente

**FECHA** | SÁBADOS, 11 DE MAYO AL 8 DE JUNIO | 10:00 A 12:00

Leer tiene grandes beneficios: aumenta la concentración, desarrolla la creatividad, amplía el vocabulario... Por eso es importante animar a los niños y las niñas a que lean desde pequeños. A lo largo de cinco sábados, la pedagoga y docente de la UNGE María del Carmen Abessolo dará algunas claves para que familias y docentes aprendan a fomentar la lectura en las edades más tempranas.

### EDUCAR DESDE EL AMOR Y EL RESPETO

DISCIPLINA POSITIVA PARA DOCENTES Y DIRECTIVOS DE CENTROS ESCOLARES

— Rusmila Okuale, educadora e investigadora

**FECHA** | DEL 13 AL 31 DE MAYO DE 10:00 A 12:00

La disciplina positiva es una corriente educativa que defiende que la clave de la educación no reside en el castigo, sino en el respeto entre personas.

En este taller, Rusmila Okuale, educadora e investigadora del CICTE, proporcionará nueve estrategias para que niños y niñas aprendan a cooperar y ser disciplinados sin perder su propia dignidad.



## COLABORAMOS CON UNICEF

### EL MUNDO DE ROCÍO

SESIÓN INTERACTIVA PARA LA SALUD E HIGIENE MENSTRUAL

**FECHA** | 15 DE MAYO A LAS 10:30

El Centro Cultural de España en Bata acoge una charla informativa de UNICEF, donde a través de diferentes dinámicas se proporcionará a niñas y adolescentes conocimientos esenciales sobre la menstruación y el manejo de la higiene menstrual.



# MAYO 2024

## CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA EN BATA

L	M	X	JUEVES DE CINE	V	S	D
		1		3	4 CALEIDOSCOPIO	5
6	PÓDCAST EN RR. SS. 	8 AFROESTE Charla informativa		10 9 de mayo Día de Europa 	11 CALEIDOSCOPIO FORMACIÓN Fomento de la lectura	12
13		14	15 EL MUNDO DE ROCÍO, SESIÓN INTERACTIVA PARA LA SALUD E HIGIENE MENSTRUAL 	17 JOHNBOSS EN CONCIERTO 	18 CALEIDOSCOPIO FORMACIÓN Fomento de la lectura	19
FORMACIÓN   Educar desde el amor y el respeto. Disciplina positiva para docentes						
20	PÓDCAST EN RR. SS. 	22		24	25 CALEIDOSCOPIO FORMACIÓN Fomento de la lectura	26
FORMACIÓN   Educar desde el amor y el respeto. Disciplina positiva para docentes						
27	28	29	30	31		

### ¿QUIERES ENTERARTE DE TODO?

INSTAGRAM



CCEBATA.ORG



Date de alta en nuestra lista de difusión de **WhatsApp**

**+240 222 416 220**